

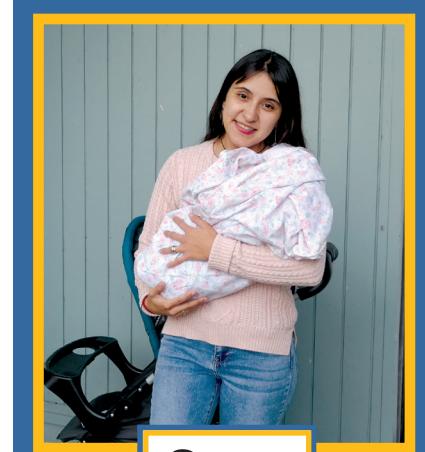
Tatu ñuu se'e nà a tatu saá nikaku su lu'u, tsiniñu kaána'a a ntakatuúna xí na stata tsaá iñu ña COVID-19 vixii.

Kue tu'un ña mà sana ìni ní:

1. Ìñu COVID-19 tya kòò ni ña sa'a ña ta ñuu se'e nà.

2. Ìñu COVID-19 tya ta ñuu se'e nà tya, tsa'i ntyee nùú tsi.

3. Ìñu yo'o tya kuè sa'a ña kue'è nùú nà, ni ñá ñuu se'e ni su pa'a lu.



Sara

Takua ná koo
va'a se'e pa'a
lù.



Lupe



Rural Women's
Health Project
www.rwhp.org



©2022 Creada por Farmworker Justice y Rural Women's Health Project.

PODER en SALUD es un proyecto nacional de PROCEED, Inc., financiado en su totalidad por los Centros de Control de Enfermedades y Prevención (CDC) del Departamento de Salud y Servicios Humanos (HHS) de los Estados Unidos bajo la oportunidad de financiación BBHLCC CDC/HHS (Desarrollo de la capacidad de la comunidad latina/hispana) con asistencia económica por un total de \$2.300.000, financiado en su totalidad por CDC/HHS. El contenido es responsabilidad exclusiva de los autores y no representa necesariamente los puntos de vista o respaldo de los CDC o del gobierno de los Estados Unidos.

Mixteco Alto



Ña ku iñu a vacuna takua COVID xi'i na ñu se'e

Yu ye'e nu yeé na Sara, nikixaá nú na Lupe.

Yo'o náa iin ña
kua'u nùú tsi.

iTatsavi
ntyu'ul!

¿Á yee va'a
su pa'a lu?



Yee va'a ta tsi.
Tsà kuyatyi ntuta'un.

Kuatyà tsà'a tsi, tian
ntákanini yù tsà'a ña
kuu COVID.



¿Á ntsain
ki'in tsi iñu?

A'an, ntsìni sò'o
ña kusana sá'a ña
kue'è tatu ná ki'in
tsi ña.



Lupi, yee ta ña ká'an ta
ñá ká'an nà... tian ntàa.

Ntátù'ún tsi
médico yù ta
ntsain ka kaku tsi.
Ká'an rà nùú kue
ná ña ná ki'in ná
iñu ini ñuu se'e nà.



iKuè kuni yù
ñá kuu tsi!



iMà kuu ta tsi! Mantya vityi tya kòò ña
nto'o kue tsi ta ñuu ii se'e nà.



Á tsinu, tatu kúmí
ná COVID-19 tya
kuu sa'a ña, ña núu
se'e nà.

¿Á ntaa ta?



Aan, tya vityi ra tatu ná
ki'in ná iñu COVID-19,
kuu tyintyii ña kòò ta ni
ña nto'o tsi tatu ná nto'o
tsi COVID-19.

Ain ta. Kuni yù ña ná
koo va'a se'e lù.



iVa'a xe ka ki'in ná iñu takua
kòò ni ña nto'o tsi!



Ka'an ní tsi
médico ní tya
ki'in ní iñu.

Va'a ku sana'a
nta'a Kanií.



iVa'a ni ni! Kuni
yù koo va'a se'è.



Ña ka kuu
ñá va'a.



Kue ñá kòò
kue'è tya kòò
ta ni kue'è kuu
nto'o kue tsi.